

Üçüncü Tarafların TÜV SÜD Grubu Şirketlerine Sağladığı Ürün ve Hizmetlere İlişkin Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları



- 1. Sözleşmenin akdedilmesi, iptal, yazılı şekil, gizlilik, taşerona verme yasağı, sipariş konusunun değiştirilmesi**
 - 1.1** Yüklenici ile Müşteri olarak TÜV SÜD Grubunun şirketleri arasındaki yasal ilişki, münhasıran bu satın alma şartlarına ve diğer yazılı anlaşmalara dayanmaktadır. Yüklenicinin Standart Hüküm ve Koşulları uygulanmayacaktır. Sunulan ürünün/hizmetin Müşteri tarafından açık bir itiraz olmadan kabulü, Müşterinin Yüklenicinin teslimat şartlarını kabul ettiği şeklinde değerlendirilmeyecektir.
Bu satın alma şartlarında kullanılan "teslimatlar" ifadesi hem mal teslimatlarını hem de iş ve hizmet sözleşmelerini kapsamaktadır.
 - 1.2** Bu satın alma şartları önceki tüm satın alma şartlarının yerini alır ve yeni bir versiyonla değiştirilmediği sürece gelecekteki iş ilişkilerinde de geçerlidir. Mutabık kalınan sapmalar yalnızca bu sapmaların yazılı olarak teyit edildiği siparişler için geçerlidir.
 - 1.3** Yalnızca yazılı şekilde düzenlenen veya teyit edilen siparişler yasal olarak bağlayıcı olacaktır. Bu şart, şifahi yan anlaşmalar veya sözleşmenin müteakip tadilleri için de geçerlidir.
 - 1.4** Yüklenici siparişin alınmasından itibaren on işgünü içinde siparişi yazılı olarak kabul etmediği takdirde, Müşteri siparişi iptal edebilir.
 - 1.5** Yüklenici, sözleşmenin varlığını ve iş ilişkisi süresince bilgi sahibi olduğu kamuya açık olmayan tüm ticari ve teknik bilgileri ticari sır olarak gizli tutmayı kabul eder. Sözleşmenin referans olarak üçüncü taraflara gönderilebilmesi için, Müşterinin yazılı ön onayının alınması zorunludur. Alt yükleniciler de Yüklenici ile aynı yükümlülüklerle tabi olacaktır.
Yüklenici gizli tutulması gereken bilgilerin yetkisiz bir üçüncü tarafın erişimine sunulduğunu ve kaybolduğunu tespit ederse, bu durumu gecikmeksizin Müşteriye bildirecektir.
Gizlilik yükümlülüğü sözleşmenin feshinden sonra da geçerlidir. Gizlilik yükümlülüğü ancak Yükleniciye sağlanan belgelerde bulunan üretim bilgileri umuma açık hale geldiğinde sona erecektir.
 - 1.6** Yüklenicinin, siparişin veya önemli kısımlarının ifası için Müşterinin yazılı ön onayı olmadan üçüncü taraflarla alt yüklenici sözleşmesi yapma yetkisi yoktur.
 - 1.7** Müşteri, Yüklenici için kabul edilebilir olduğu ölçüde sözleşmenin akdedilmesinden sonra dahi sözleşmenin konusunda değişiklikler yapılmasını talep edebilir. Böyle bir durumda sözleşmenin hükümleri uygun şekilde tadil edilecektir.
- 2. Fiyatlar, sevkiyat, ambalajlama**
 - 2.1** Mutabık kalınan fiyatlar sabit fiyatlardır ve ek taleplerin hiçbir türünü içermez. Tüm fiyatlar, ambalajlama dahil sipariş emrinde belirtilen varış yerine DDP (Gümrük Resmi Ödenmiş Olarak Teslim, Incoterms 2020) esasına göre verilir. Fiyatlar siparişte yazılı değilse, Yüklenicinin sipariş tarihindeki geçerli liste fiyatları standart indirimlerle uygulanacaktır.
 - 2.2** Ziyaretler, örnekler/numuneler veya tekliflerin, projelerin hazırlanması vb. için ödeme yapılmayacaktır.
 - 2.3** Tüm teslimatlar, sevk edilmelerinden hemen sonra malların türünü, miktarını ve ağırlığını kesin olarak içeren bir sevkiyat bildirimini ile Müşteriye bildirilecektir. Sevkiyat bildirimleri, navlunlar, faturalar ve tüm yazışmalar Müşterinin sipariş numarasını içermelidir.
 - 2.4** Tehlikeli malzemelerin taşınmasını düzenleyen hükümlere uyulmalıdır; özellikle tehlikeli mallar "tehlikeli mal" olarak işaretlenmelidir.
 - 2.5** Erken teslimatlar, fazla teslimatlar, tam miktardan eksik teslimatlar veya kısmi teslimatlar Müşterinin yazılı ön onayını gerektirir. Mutabık kalınan kısmi teslimatlar yapıldığında kalan bakiye gösterilmelidir.
 - 2.6** Sevkiyat, Müşteri tarafından belirtilen varış yerine teslimat yapıncaya kadar riski sadece Yükleniciye ait olacak şekilde gerçekleşecektir.
- 2.7** Yüklenicinin ambalajı geri alma yükümlülüğü kanuni hükümlere tabidir. Lüzumsuz ambalajlamadan kaçınılmalıdır. Yalnızca çevre dostu ambalajlama malzemeleri kullanılabilir. Ambalajlama ayrıca faturalanırsa, Müşteri, iyi durumda olan ambalajı Yükleniciye ücretsiz olarak iade etme hakkına sahiptir. Yüklenici, bu türden ambalajlamaya ilişkin faturada gösterilen değerın 2/3'ü için Müşteriye geri ödeme yapacaktır.
- 3. Belgeler, emniyet cihazları, sınai mülkiyet hakları**
 - 3.1** Depolama, kurulum ve çalıştırma talimatları ve gerekli emniyet cihazları ücretsiz olarak sağlanacaktır. Bu husus, teslim edilen malın bakımı ve onarımı için gereken belgeler için de geçerlidir.
 - 3.2** Yüklenici, Müşteri tarafından talep edilen menşee belgelerini gerekli tüm bilgileri içerir şekilde temin edecek, usulüne uygun olarak imzalayacak ve gecikmeksizin ücretsiz olarak gönderecektir.
 - 3.3** Müşterinin siparişin ifası için Yükleniciye teslim ettiği veya Müşterinin talimatları uyarınca üretilen/hazırlanan veya Müşteri tarafından ödemesi yapılan başta çizimler, masterlar ve bağlama düzenekleri, aletler, modeller vb. olmak üzere uygulama kayıtları Müşterinin mülkiyetinde kalacaktır. Yüklenici, bunları yalnızca sözleşme ile mutabık kalınan amaçlar için kullanabilir ve yalnızca Müşterinin yazılı onayıyla üçüncü tarafların erişimine sunulabilir. Siparişin ifasından sonra, yukarıda bahsedilen kalemler istisnasız olarak Müşteriye iade edilecektir.
 - 3.4** Yüklenici, tüm teslimatların üçüncü tarafların mülkiyet haklarından arı olduğunu ve teslimatın veya teslimat kalemlerinin kullanılmasının özellikle üçüncü tarafların sınai mülkiyet haklarını, lisanslarını ve telif haklarını veya diğer patent haklarını ihlal etmediğini garanti eder.
 - 3.5** Yüklenici, Müşteriye ve onun müşterilerini üçüncü tarafların sınai mülkiyet haklarının ihlalleriyle bağlantılı hak taleplerinden tazmin edecektir ve bu bağlamda Müşterinin karşılamak zorunda kaldığı tüm maliyetleri ödeyecektir.
 - 3.6** Müşteri, masrafı Yükleniciye ait olmak üzere, hak sahibinden ilgili teslimat kalemlerini kullanmak için onay alma hakkına sahiptir.
 - 3.7** Yüklenici, Müşterinin ticari unvanını, logolarını veya markalarını kendisinin veya üçüncü tarafların menfaati için kullanma hakkına sahip değildir. Müşterinin yazılı ön onayı olmadan, Yüklenici, bunları tek başına veya kendi ticari unvanı, ticari markaları veya logoları ile birlikte kullanamaz.
Müşteri onay verdiği takdirde, Yüklenici, ticari unvanın, ticari markaların veya logoların büyüklüğü, yeri ve yerleşimi ile ilgili talimatlara harfiyen uyacaktır.
- 4. Tarihler, cezai şart, geri çekme, üçüncü taraflarca ifa**
 - 4.1** Mutabık kalınan teslimat tarihleri ve süreleri bağlayıcıdır. Sevkiyatın veya işlerin ve hizmetlerin Müşteri tarafından belirtilen teslimat noktasında kusurlardan arı olarak teslim alınması veya sağlanması ya da zamanında kabul edilmesi, söz konusu tarihler ve süreler için belirleyici olacaktır.
 - 4.2** Yüklenici bir sözleşmede öngörülen bir tarih veya süre konusunda temerrüde düşerse bir sözleşme cezası ödemekle yükümlüdür. Sözleşme cezası, gecikilen her takvim günü için siparişin net değerinin %0,2'si olacak, ancak siparişin net değerinin %5'ini aşmayacaktır; birden çok sözleşme cezası talebi bir araya getirilecektir. Müşteri, başkaca zararlar iddia etme hakkını saklı tutar, sözleşme cezası tutarları söz konusu gecikmeden kaynaklanan fiili zararlardan mahsup edilecektir. Malların veya hizmetlerin kabulü üzerine Müşteri sözleşme cezası talep etme hakkını saklı tutmamışsa, nihai ödeme yapılmaya kadar sözleşme cezası talep edilebilir.

TÜV SÜD Grubu Şirketlerine Sağlanan Ürün ve Hizmetlere Tedariki Teslimatlar ve Hizmetlere İlişkin Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları



- 4.3 Yukarıdakilere bakılmaksızın, Yüklenicinin temerrüdü halinde Müşterinin hakları kanuni hükümlere tabi olacaktır. Geç teslim edilen malların, işlerin veya hizmetlerin kabul edilmesi tazminat talep etme hakkından feragat edildiği anlamına gelmeyecektir. Alman Medeni Kanunu'nun (BGB) 323(1) maddesinin gereklilikleri yerine getirilmediği takdirde, Müşteri, sözleşmeden caymak yerine, masrafi Yükleniciye ait olmak üzere sipariş konusu iş/hizmeti üçüncü taraflara yaptırma hakkına da sahip olacaktır.
- 4.4 Yüklenici, teslimatlarla ilgili öngörebildiği gecikmeleri derhal bildirecektir. Gecikmenin nedenini derhal Müşteriye bildirmesi kaydıyla, yalnızca kontrolünün dışındaki gelişmelerle sınırlı bir süre için ilave süre talebinde bulunabilir. Yüklenici, yalnızca Müşteri tarafından temin edilmesi gereken ancak yazılı bir hatırlatma göndermesine rağmen kabul edilebilir bir süre içinde kendisine temin edilmeyen belgeleri gecikmenin gerekçesi olarak sunabilir.
- 4.5 Müşteri, ekonomik koşulları, mücbir sebeplerin veya bir işçi-işveren ihtilafının yol açtığı gecikmeleri dikkate aldığı anda, işin ve hizmetlerin teslimatının veya ifasının artık kendi menfaatine olmadığına karar vermesi halinde sözleşmeden geri çekilebilir.
5. **Garanti, teminat, kusurlara ilişkin sorumluluk kapsamında hak talepleri, zararlar, kusur bildiriminin verilmesine ilişkin süreler, garanti süresi, askıya alma, yeni başlangıç**
- 5.1 Yüklenici, tüm teslimatların mutabık kalınan şartnamelere, ancak özellikle de kabul görmüş en son mühendislik standartlarına, yetkili mercilerin, ticaret odalarının ve meslek birliklerinin kuralları ve yönetmelikleri dahil olmak üzere geçerli ulusal ve uluslararası kanuni gerekliliklere uygun olacağına garanti eder. Yüklenici, Müşterinin istediği uygulamanın türüyle ilgili kaygılara sahipse, Müşteriyi gecikmeksizin yazılı olarak bilgilendirecektir.
- 5.2 Yüklenici, ekonomik ve teknik olarak mümkün olduğu ölçüde, kendi teslimatları için ve ayrıca üçüncü tarafların teslimatları ve tali hizmetleri için çevre dostu ürünler ve süreçler kullanmayı kabul eder. Müşterinin talebi üzerine, Yüklenici, teslim edilen mallar için ücretsiz olarak bir muayene sertifikası düzenleyecektir.
- 5.3 Müşteri, sevkiyatın/hizmetin/işin tüm bariz kusurlarını işlerin olağan seyrinde tespit edilir edilmez, ancak en geç Müşterinin sevkiyatı almasından / kabulden itibaren 5 işgünü içinde yazılı olarak bildirecektir. Gizli kusurlar için bu bildirim süresi kusurun tespit edildiği tarihten sonra 3 işgünü olacaktır.
- 5.4 Müşterinin talebini takiben, Yüklenici, gecikmeksizin, tüm tali masraflar dahil ücretsiz olarak, garanti süresince şikayet konusu sevkiyatın/hizmetin veya işin ve hizmetlerin kusurlarını düzelterek; garanti edilen verilerin elde edilememesi ve garanti edilen kalitenin yokluğu da kusur olarak değerlendirilecektir. Müşteri, kusurun ne şekilde telafi edileceğini seçmekte özgür olup, kusurlu parçaların onarılmasını, değiştirilmesini ya da yeniden tedarik edilmesini talep edebilir. Yüklenici, başta muayene masrafları, demontaj ve montaj masrafları, navlun ücretleri, taşıma, işçilik ve malzeme masrafları olmak üzere, özellikle kusurların tespiti ve düzeltilmesi ile bağlantılı olarak Müşterinin karşı karşıya kaldığı tüm giderleri ödeyecektir. Bu husus, teslimat kaleminin ifa yeri dışında bir yere götürülmesinden kaynaklanan ilave masraflar için de geçerlidir. Gerekirse, Yüklenici, Müşterinin mevcut çalışma koşullarının gerektirmesi ve bunun Yükleniciden beklenebilir olması kaydıyla, onarım işlerini veya yeni teslimatları yetiştirmek için vardiyalı çalışacak veya fazla mesai yapacak veya resmi tatillerde çalışacaktır. Müşterinin onarım veya ikame teslimat için belirlediği makul sürenin sonuna kadar bu işlerin tamamlanmaması durumunda, Müşteri, kanunen sahip olduğu sözleşmeden cayma veya fiyat indirimini talep etme haklarını kullanabilecektir. İkame teslimat için mutabık kalınan sürenin Müşteri tarafından belirlenen süre sınıрыyla aynı yasal etkileri olacaktır.
- Hizmetin yalnızca belirli bir kısmı ifa edilmemiş veya kusurlu şekilde ifa edilmişse, sözleşmeden cayma hakkına sahip olduğu ölçüde, Müşteri, Hizmetin sadece ifa edilmemiş veya kusurlu ifa edilmiş kısmıyla sınırlı olarak sözleşmeden cayabilecek ve sözleşmenin geri kalan kısmı yürürlükte kalacaktır. Müşteri, her durumda tazminat talep etme hakkını saklı tutar.
- 5.5 Malzeme kusurları halinde, Alman Medeni Kanunu'nun (BGB) 637. maddesi uyarınca ikame teslimatlar için Müşterinin belirlediği süre sonunda ikame teslimat yapılamamışsa, Müşteri, satış ve satın alma sözleşmelerini kendisi ifa etme ve bir peşin ödeme alma hakkına da sahip olacaktır. Yüklenici, Müşteri tarafından belirlenen makul süre içinde kusurlu mallardan doğan sorumluluklarını yerine getirmediği takdirde, Müşteri, gerekli düzeltmeleri kendisi yapabilir veya üçüncü taraflara yaptırabilir. Acil durumlarda Müşteri, Yüklenici ile mutabık kalarak, onarım işini kendisi yapabilir veya üçüncü bir tarafa yaptırabilir. Müşteri, zararı en aza indirme yükümlülüğünü yerine getirmek için önemsiz kusurları önceden Yüklenici ile mutabakata gerek olmadan düzeltebilir, ancak bu, Yüklenicinin kusurlu mallardan doğan sorumluluğunu azaltmayacaktır. Bu durumda Müşteri, gereken harcamayı Yükleniciye yansıtacaktır. Bu husus, alışılmışın dışında ciddi zarar veya ağır hasar durumları için de geçerlidir.
- 5.6 Açıkça aksi yönde bir mutabakat olmadığı sürece kanuni garanti süreleri uygulanacaktır. Garanti süreleri, teslimat kaleminin Müşterinin teslim alma veya kullanım yeri olarak bildirdiği yerde Müşteriye veya Müşterinin belirlediği bir üçüncü tarafa teslim edilmesi üzerine başlayacaktır. Tesisatlar, makineler ve tesisler için geçerli garanti süreleri, Müşterinin yazılı kabul tutanağında belirtilen kabul muayenesinin tarihinde başlayacaktır. Kabul işlemi Yüklenicinin kontrolünün dışındaki nedenlerden dolayı gecikirse, uygulanacak garanti süresi, teslimat kaleminin kabul muayenesine hazır olduğunun bildirildiği tarihte başlayacaktır.
- 5.7 Kusurun muayene edildiği ve/veya düzeltildiği süre boyunca Müşteri tarafından kullanılmayan Teslimatlar veya teslimat kısımları için, mevcut garanti süresi, söz konusu Teslimatın veya bir bölümünün kullanılmadığı süre kadar uzatılacaktır. Onarımlar veya ikame teslimatlar ya da bunların belirli kısımları için, garanti süresi riskin devredilmesinden sonra tekrar başlayacaktır.
6. **Kalite güvence, ürün sorumluluğu**
- 6.1 Yüklenici, kendisinin faaliyet türüne ve kapsamına ve teknolojinin son durumuna uygun bir kalite güvence denetimi gerçekleştirecek ve bunun kanıtlarını talebi üzerine Müşteriye sunacaktır. Yüklenici, Müşterinin gerekli görmesi halinde Müşteriyle uygun bir kalite güvence sözleşmesi imzalayacaktır.
- 6.2 Yüklenicinin yürüteceği fabrika muayeneleri ile teslimatların Müşterinin teknik şartnamelerine uyması sağlanacaktır. Yüklenici, yapılan tüm muayenelerin ve testlerin kayıtlarını tutmayı ve tüm test, ölçüm ve muayene sonuçlarını on yıl boyunca saklamayı kabul eder. Müşteri, bu belgeleri herhangi bir zamanda inceleyebilir ve kopyalarını alabilir.
- 6.3 Aksi yönde bir mutabakat olmadığı sürece, Yüklenici, teslimat kalemlerini kendisine ait ürünler olduğunun anlaşılması için kalıcı şekilde işaretleyecektir.
- 6.4 Yüklenicinin mallarına atfedilebilir kusurlar nedeniyle, resmi güvenlik düzenlemelerinin ihlali veya Alman veya yabancı ürün sorumluluğu düzenlemeleri veya yasaları uyarınca Müşteri aleyhine hak talebinde bulunulması durumunda, Müşteri, Yüklenici tarafından tedarik edilen ürünlerden kaynaklandığı ölçüde, Yükleniciden zararın tazmin edilmesini talep etme hakkına sahip olacaktır. Bu zarar, tedbir amaçlı olarak ürünlerin geri çağırılmasıyla ilgili masrafları da içerecektir. Mümkün ve makul olduğu ölçüde, Müşteri, Yükleniciyi tedbir amaçlı ürün geri çağırma işleminin içeriği ve kapsamı hakkında bilgilendirecek ve Yükleniciye bu tedbirler hakkında görüş bildirme fırsatı verecektir.

Üçüncü Tarafların TÜV SÜD Grubu Şirketlerine Sağladığı Ürün ve Hizmetlere İlişkin Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları



- 6.5 Buna ek olarak, Yüklenici, ürün geri çağırma riski dahil olmak üzere ürün sorumluluğu kapsamındaki tüm risklere karşı yeterli sigorta yapacaktır ve Müşterinin talebi üzerine sigorta poliçesini Müşterinin incelemesine sunacaktır.
7. **Faturalama, ödeme, sertifikalar, alıkoyma hakları, temlik yasağı, mahsup, Yüklenicinin ödeme aczi**
- 7.1 Faturalar, teslimat yapıldıktan/hizmet verildikten sonra veya işlerden ve hizmetlerden sonra Müşteriye iki nüsha halinde, tüm uygun belge ve bilgiler eşliğinde sunulacaktır. Usulüne uygun olarak sunulmayan faturalar düzeltildiği tarihte Müşteri tarafından alınmış sayılacaktır.
- 7.2 Ödemeler, işlerin ve hizmetlerin eksiksiz teslimatından veya kabulünden ve uygun ve doğrulanabilir bir faturanın alınmasından sonra 14 gün içinde faturalanan tutarın %3'ü kesilerek ya da 30 gün içinde kesinti olmadan olağan şekilde yapılacaktır. Müşterinin kusurlar nedeniyle ödemeleri mahsup etmesi veya alıkoyması halinde de kesintiler uygulanacaktır; kesinti süresi kusurun tamamen ortadan kaldırılmasından sonra başlayacaktır. Belirlenen tarihten önce yapılan teslimatlar (Madde 2.4) ödeme için mutabık kalınan tarihi etkilemeyecektir.
- 7.3 Mutabık kalındığı ölçüde, malzeme testlerinin belgeleri, teslimatların veya işlerin ve hizmetlerin temel bir parçasını teşkil edecek ve faturayla birlikte Müşteriye gönderilecektir. Ancak bunlar faturanın alınmasından sonra en geç on gün içinde Müşteriye gönderilmelidir. Bu durumda ödeme süresi, mutabık kalınan sertifikanın alındığı tarihte başlayacaktır.
- 7.4 Müşteri, sağlanan teslimatın/ işlerin / hizmetlerin eksik veya kusurlu olması halinde kanunen sahip olduğu ödemeyi alıkoyma haklarını kullanma hakkına sahiptir.
- 7.5 Yüklenici, Müşterinin onayı olmadan Müşteriden alacaklarını üçüncü taraflara temlik edemez veya üçüncü taraflara tahsil ettiremez. Yüklenici alacaklarını üçüncü taraflara temlik ederse veya üçüncü taraflara tahsil ettirirse, Müşteri, kendi takdiri doğrultusunda Yükleniciye veya üçüncü tarafa ödeme yapabilecek ve her iki durumda da ödeme yapma yükümlülüğünden ibra olmuş olacaktır.
- 7.6 Yüklenicinin ödeme aczi muamelelerine tabi olduğu durumlar hariç olmak üzere, Müşteri, Alman Şirketler Kanunu'nun (AktG) 15. maddesinin anlamı dahilinde TÜV SÜD Grubuna bağlı diğer şirketlerin Yükleniciden alacağı alacaklarını mahsup etme hakkına sahiptir.
- 7.7 Yüklenici ödemelerini durdurursa ve/veya aşırı borçlu hale gelirse ya da Yüklenicinin varlıkları için ödeme aczi muamelelerinin başlatılması için dilekçe verilirse, Müşteri sözleşmeden cayma hakkına sahiptir. Müşteri sözleşmeden caymazsa, garanti süresi sona erinceye kadar sözleşmeden doğan garanti yükümlülüklerinin teminatı olarak net sipariş tutarının en az %5'ini alıkoyma hakkına sahiptir.

8. Mücbir Sebepler

Taraflardan birinin diğer tarafa karşı yükümlülüklerini söz konusu tarafın kontrolü dışındaki olağandışı veya öngörülemeyen bir olay (mücbir sebep olayı) nedeniyle tamamen veya kısmen ya da zamanında ifa edememesi halinde, mücbir sebep olayına bel bağlayan tarafın etkilenen yükümlülükleri mücbir sebep olayı ve sonuçları devam ettiği sürece askıya alınacak ve diğer taraf bu süre boyunca ödeme yapma yükümlülüğünden ibra olacaktır. Bu durumda, özellikle tazminat talepleri olmak üzere diğer taraf herhangi bir hak talebinde bulunmayacaktır. Ancak yükümlülüklerini yerine getirememesi gerekçesi olarak mücbir sebebe başvuran taraf, hangi yükümlülüklerini ne kadar süreyle yerine getiremeyeceği hakkında diğer tarafı yazılı olarak gecikmeksizin bilgilendirmekle yükümlüdür. Makul özen borcu çerçevesinde, mücbir sebep maddesini işleten tarafın ifa yükümlülüklerinin askıya alındığı süre içinde bildirdiği tahmini ademi ifa süresinin önemli ölçüde değişeceğini fark ettiği takdirde de aynı hüküm uygulanacaktır. Mücbir sebep olayı diğer tarafa ilk bilgi verilmesinden itibaren üç aydan uzun sürerse, her iki taraf sözleşmeden cayma hakkına sahiptir.

Devam eden yükümlülükler için, sözleşmeden cayma hakkının yerini sözleşmeyi feshetme hakkı alacaktır. Kanunun öngördüğü durumlar haricinde veya bir ödeme yükümlülüğü 1. cümle çerçevesinde bir ücreti temsil ediyorsa, söz konusu ödeme yükümlülüğü mücbir sebep maddesi gerekçe gösterilerek askıya alınmaz. Alman Medeni Kanunu'nun 287. maddesinin 2. cümlesi (borçlunun temerrüdü sırasında tesadüf sorumluluğu) etkilenmeyecektir.

9. Uyum

- 9.1 Yüklenici, TÜV SÜD Tedarikçi Davranış Kurallarına uymayı ve hem şirketi hem de tedarik zinciri dahilinde bu Kurallarda yer alan yükümlülükleri uyumu sağlamak için tüm adımları atmayı taahhüt eder. Tedarikçi Davranış Kurallarına <https://www.tuvsud.com/en/tuev-sued-sourcing> adresinden erişilebilir, yazdırılabilir ve indirilebilir.
- 9.2 Müşteri, 6 hafta önceden bildirimde bulunarak Tedarikçi Davranış Kurallarını değiştirme hakkını saklı tutar.
- 9.3 Yüklenici, Müşteriye kendisinin veya çalışanlarından herhangi birinin bu anlaşmayla bağlantılı olarak rüşvet teşkil edebilecek bir eylemde bulunmadığını ve Yüklenicinin veya çalışanlarının gelecekte de bu tür eylemlerde bulunmayacağını teyit eder. Yüklenici, Müşteriye, dolandırıcılık suçu, emniyeti suistimal, ödeme aczi kanunu kapsamında ceza gerektiren bir suç, haksız rekabet kanunu kapsamında ceza gerektiren bir suç veya usulsüz bir avantaj veya rüşvet teşkil edebilecek tüm faaliyetlerden kaçınacağını beyan eder. Yüklenici, yukarıda bahsedilen ihlalleri önlemek için makul tedbirleri uygulayacak ve sürdürecektir.
- 9.4 Yüklenici, sözleşme imzalamak için kendisinin veya çalışanlarının, kabul edilemez bir rekabet kısıtlaması teşkil edecek şekilde zımni bir anlaşma yaptıkları kanıtlanırsa, Müşteriye ilgili net sipariş değerinin %10'u oranında bir götürü tazminat ödeyecektir. Her iki sözleşme tarafı da ortaya çıkan zararın daha yüksek veya daha düşük olduğunu kanıtlama hakkına sahiptir. Bu ödeme yükümlülüğü, ilgili sözleşmenin feshi veya cayma ile sonlandırıldığı veya ifa edildiği takdirde de geçerlidir. Müşterinin sözleşmeden veya hukuktan doğan diğer hak talepleri bu durumdan etkilenmeyecektir.
- 9.5 Yüklenici, Müşteriye, Teslimatları Müşteriye sunmadan önce gerekli tüm izin ve yetkilerin alınmış olduğunu beyan ve garanti eder.
- 9.6 Bu 9. maddedeki hükümlerin, Yüklenicinin hatasına atfedilebilir şekilde önemsiz kabul edilemeyecek ölçüde ihlal edilmesi halinde, Müşteri, bildirim süresi uygulamaksızın, Yükleniciyle olan tüm müzakereleri durdurma ve Yükleniciyle yapılan tüm sözleşmeleri feshetme veya bu sözleşmelerden cayma hakkına sahip olacaktır.
- 9.7 Bu 9. bölümdeki herhangi bir taahhüdün Yüklenici tarafından kusurlu ihlaline dayanarak Müşterinin herhangi bir üçüncü tarafça sorumlu tutulması halinde, Yüklenici, Müşteriye bu hak taleplerinden dolayı tazmin etmeyi kabul eder. Buna ek olarak, Yüklenici, söz konusu üçüncü taraf hak taleplerinin neden olduğu tüm zararlar (dolaylı zararlar dahil) için Müşteriye geri ödeme yapmayı kabul eder.

10. İhracat Kontrolü ve Ambargolar

- 10.1 Sözleşmenin ifasıyla bağlantılı olarak, Yüklenici, Federal Almanya Cumhuriyeti'nin, Avrupa Birliği'nin ve Amerika Birleşik Devletleri'nin ve/veya diğer ülkelerin (yeniden) ihracat kontrolü ve ambargo yönetmeliklerinden kaynaklanan tüm geçerli ve ilgili kısıtlamalara (bundan böyle "ihracat kontrolü ve ambargo kısıtlamaları") uyacaktır.

TÜV SÜD Grubu Şirketlerine Sağlanan Ürün ve Hizmetlere Tedariki Teslimatlar ve Hizmetlere İlişkin Genel Satın Alma Hüküm ve Koşulları



10.2 Teslim edilen malların veya sağlanan hizmetlerin ithalatı, ihracatı, yeniden ihracatı ve/veya aktarımı halinde ihracat kontrolü ve ambargo kısıtlamalarına uymak için Müşterinin talep ettiği tüm bilgi ve verilerde değişiklikler olduğunda, Yüklenici, sözleşmenin akdedilmesinden en geç bir hafta sonra ve gecikmeksizin Müşteriye bildirimde bulunacaktır. Özellikle, malların teslimi halinde, Yüklenici, ihracat kontrolü ve ambargo kısıtlamaları ile alakalı tüm ilgili mal listesi numaralarını sunacaktır.

11. Bölünebilirlik

Bu genel satın alma şartlarının herhangi bir kısmı geçersiz olduğu takdirde, geri kalan hükümlerin geçerliliği bu durumdan etkilenmeyecektir.

12. İfa yeri

Yazılı olarak aksi yönde bir anlaşma yapılmadıkça, teslim etme yükümlülüğü için ifa yeri, Müşteri tarafından belirtilen teslimat lokasyonudur ve her iki tarafın diğer tüm yükümlülükleri için Müşterinin kayıtlı merkezidir.

13. Sözleşme dili

Sözleşme dili Almanca'dır. Sözleşmenin taraflarının ek olarak başka bir dil kullanması halinde Almanca metin esas alınacaktır.

14. Yargı yeri

Yüklenici Alman Medeni Kanunu'nun (BGB) 310. maddesinin anlamı dahilinde bir girişimci ise, sözleşmeden doğan veya sözleşmeyle bağlantılı tüm ihtilaflar için yargı yeri Müşterinin kayıtlı merkezinin bulunduğu yer olacaktır. Ancak Müşteri, Yüklenicinin faaliyet yerinin mahkemelerinde dava veya yasal işlem başlatma hakkına sahiptir.

15. İlave kanun

İşbu sözleşme ve sözleşmeden doğan tüm yasal ilişkiler, açık bir biçimde hariç tutulacak olan kanunlar çatışması hükümleri ve Uluslararası Mal Satışları Hakkında Birleşmiş Milletler Anlaşması (CISG) hükümlerine bakılmaksızın münhasıran Federal Almanya Cumhuriyeti kanunlarına tabi olacak ve buna göre tefsir edilecektir.